

MIANT.

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. november 6.

bb. 1. nyers beszéd

hi/fk/zs/il hgy

1970. november 6.

rendelkezésre bocsátjuk nyers rezsónek, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a központi bizottság titkárának november 6.-án este a rádióban és a televízióban „a nagy október évfordulóján”, címmel elhangzó beszédét. a beszéd november 6-án 18.00 óráig e m b a r g ó s!

x x x

a régi orosz naptárak októbert jeleztek még 53 évvel ezelőtt, mikor a petrográdi munkás- és katonatanács forradalmi felkelést indított, amely nyitánya lett a nagy októberi szocialista forradalomnak. 1917. november 7-én oroszországban olyan tiz nap vette kezdetét, amely megrengette a világot, így jellemezte a szemtanú, John Reed híressé vált művében. ha meg akarjuk érteni korunkat, amiben élünk, vissza kell idéznünk a kort, ami elindította és előzménye volt. emlékezni kell rá, tanulni kell belőle és tisztelni kell az emlékénél.

/folyt.köv./

- 1 -

NA

bb. 1./ nyers ... 1. folyt./ 11

az októberi forradalom harcra vitte az orosz birodalom elnyomott osztályait, sok milliónyi barátja lett a nemzetközi munkásvilágban, a gyarmati népekben, ám dühödtt és elszánt ellenség-re talált az imperialista burzsoáziában. Óriási politikai katalizátornek bizonyult, mely felgyorsította a politikai harcot élesebben elkülönítette egymástól a haladást, a reakció és az oportunisták erdőt.

a politikai állásfoglalás szempontjából ma is alapvető kérdésnek számítjuk: mellette, vagy ellene vagy-e a nagy októbernek? a mi pártunkhoz csak az tartozhat, aki mellette van, aki magának vallja, követi tanításait. Hiszünk, hogy a nagy október tisztelőiben, a magyar nép óriási többsége osztozik velünk. Jogos tehát, hogy ünnepi érzés töltse el mindannyiunkat, akik szocialisták és igaz hazafiak vagyunk.

hogyan lettek a bolsevikok a történelem győztesei? bár kezdetes volt a vállalkozásuk, a kiváltságos és az ellenség számára meglepő és váratlan volt győzelmük, mégsem a véletlen szülte, hanem a történelem parancsolta, hogy győzzenek. oroszország szociáldemokrata mozgalmaiból csak a forradalmi marxista szárny, a bolsevik-szárny győzhetett, akik megértették a marxizmusnak a „lelkét”, akik nagy dolgokban is cselekvőképesebbek voltak. Ők nem csupán a cselekvés pótlására, a történelem magyarizálására használták az elméletet, sokkal inkább a cselekvésben érvényesítették a filozófiát. és néha bizony el-eltértek a marxista filozófia korábbi tételeitől, mégis a maguk módján igazabban és teljesebben érvényesítették a tudományos szocializmus lényegét.

a Lenin vezette bolsevik párt a győzelmével kivívta magának azt a rangot, hogy az új társadalomért harcolók élcsapata legyen. és a munkásmozgalom forradalmi része világszerte nagy számban követte a Lenini példát, forradalmi kommunista pártok alakultak, melyek ma a földkerekség minden részén, több mint 80 országban megtalálhatók; az élcsapat szerepét nincs erő, amely elvitathatja.
/folyt.köv./

- 2 -

bb. 1./ nyers ... 2. folyt./ 11

a kommunista mozgalom hatására megváltozott a szociáldemokrata mozgalom karaktere. ma is léteznek a világban nagy, erős szociáldemokrata pártok, vannak, amelyek pozitív harcot folytatnak az imperializmus ellen és vannak, amelyek nagy, komoly társadalmi reformokért harcolnak, de olyan szociáldemokrácia már nincs, legfeljebb kivételesen, amely ténylegesen harcolna az osztálytársadalom megszüntetéséért, az osztály-nélküli szocialista társadalom megvalósításáért. ez a harc a kommunista pártok osztályrésze lett, hol egyedül, hol politikai szövetségben, de mindenütt központjai, erőszaktájak e harcnak. és segít bennünket, hogy egyesíthetjük saját tapasztalatainkat a forradalmi mozgalom olyan óriási kincsésztárával, amit a nagy október óta eltelt 53 év története jelent.

ha feltesszük a kérdést: „kié az októberi örökség?”, azt kell mondanunk, hogy elsősorban a szovjet népé és a szovjetunióé, amely több mint negyedszázadon keresztül magányos szirként állt a kapitalista környezetben, amelyen megtört a fasiszmus gyalázatos rohama, s amely ma a kommunizmust építi. de október öröksége a miénk is, szocialista országoké, hiszen mi a nagy október fejlődési vonalán járunk és ez az örökség az összes kommunista pártoké a világon, beleértve azt a jogot is, hogy az elvi tapasztalatokat minden párt az adott helyzetnek és a munkásosztály akaratának megfelelően hasznosítsa, de még ezen is túlmenően: az októberi örökség mindenkié, aki harcol egy jobb világért, aki már ma, vagy talán csak holnap, de részt kér ebből az örökségből.

nyár óta készülünk, a Lenini örökség szemelőtt tartásával a magyar szocialista munkáspárt 10. kongresszusára. pártunk minden szervezete, és a párt tagságának több mint kilenc-tizede bekapcsolódott az előkészületekbe. véleményt nyilvánítottak a párt politikai irányelveiről a hazafias népfront, a szakszervezeti szervek, a szövetkezeti mozgalom részéről, továbbá a nőmozgalom, az ifjuság és a tudomány képviselői. a magasszintű építészandéku eszmecserékben egy dolog szinte vitán felül állva nyer elismerést. mégpedig az, hogy pártunk jó szellemben, alkotó módon alkalmazza a marxi-lenini eszméket, helyesen egyesíti a szocializmus általános törvényeit a nemzeti adottságokkal.

/folyt.köv./

M

bb. 1./ nyers ... 3. folyt./ 11

széleskörű vitákban tisztázódik és nyer támogatást pártunk politikájának számos alkotórésze, mint az államépítés módszere, a gazdaságpolitika, a kulturpolitika, az eszmei nevelés, a pártmunka stílusa. a vitákban egyre jobban különválnak a valódi problémák és a látszat-problémák, világosabbá válik a társadalmi valóság, érzékelhetővé a társadalmi közvélemény. a kép, ami kirajzolódik előttünk, azt mutatja, hogy pártunk politikai irányvonala azuttal is általános helyeslésre talál, széleskörű támogatást élvez. a vitákban tisztázódik az, hogy politikánk különböző részei szerves egységben vannak egymással, együtt és kölcsönhatásban kell felfogni és átvinni azokat az életbe.

Leninista módra igyekszünk nyíltan szembenézni a problémákkal. nem hunyunk szemet afelett, hogy a jó politikát nem kívánatos utitársként kísérik nehéz problémák, sőt rossz jelenségek. a problémákat igyekeznünk kell megoldani, a visszasságokat pedig le kell győzni társadalmunk további fejlődése érdekében. a párt és a kormány mindkettőre elszánta magát.

a dolgozó emberek jobb életéért küzdünk mi és küzdenek a kommunisták világszerte. e célunkba beleértjük az anyagi jólét rendszeres növelését, minden társadalmi réteg számára, az osztályok közötti kiegyenlítődés mellett.

a jólét forrása ma és a jövőben az intezív, egyre termelékenyebb munka, ezt kell tehát társadalmi méretben növelni. nem szabad szem elől tévesztenünk azt, hogy iparosodásban már nagyot léptünk előre, a világ országainak felső régiójába kerültünk, termelékenység szempontjából viszont még nem emelkedtünk ki a középső régióból. ennek a feladatnak a megoldása követeli, hogy új módon építsük a gazdaságot. ez egyszerre osztály-célja a munkásságnak és nemzeti célja a magyarságnak.

de számunkra az anyagi jólét nem lehet a minden. csengjen fülünkbe annak a petrográdi bolseviknek a szava, aki a forró pillanatokban keményen szembeszögezte nézetét a kenyeret keveslő men-sevikkel: „nem csak kenyéren él az ember,„
/folyt.köv./

- 4 -

bb. 1./ nyers ... 4. folyt./ 11

ez ma is igaz. szabadnak kell éreznie magát a közösségi cselekvésben, s annak keretében egyéni életében. a fejlett, közösségi felelősségi igazságérzetet kell terjeszteni, s elérni, hogy az emberi viszonyok mindinkább egybeessenek az igazságérzettel. demokráciának kell lennie a szocializmuson belül a kisebb közösségekben, éppugy, mint a nagyobb közösségekben és az államéletben. és magafoku közéleti felelősség is kell mindazoknál, akik valamilyen döntésben részt vállalnak. vagyis: javuló intézmények és szocialista típusu, gondolkodású és magatartású emberek sokasága az, amiért harcolnunk kell ezután is.

népünk és országunk kedvező helyzetben van, nincs egyedül a világban, mint már sokszor volt a történelem folyamán. különösen jó, hogy szorosán együttműködünk a szovjetunióval a nemzetközi politikában, a gazdasági életben, a kulturális kapcsolatokban. együtt küzdünk az imperializmus ellen, a békéért, az európai biztonságért. nincs nap, hogy a gazdasági életben ne kooperálnának a szovjet és magyar dolgozók. most élveztük hazánkban a szovjet kultúra nemes és kiemelkedő teljesítményeit élőszóban, olvasmányban és zenében. mindez tükrözi politikánkat, elkötelezettségünket és szívbéli törekvésünket a szovjet-magyar barátság szüntelen építésére, erősítésére.

együtt, vállalva küzdünk és haladunk jövőnk céljaink felé, szovjet barátaink már a kommunizmus építésének, mi pedig a szocializmus teljes felépítésének útján.

időben mindig távolodunk a nagy októbertől, lélekben mindig közel maradunk, nagyon -nagyon közel az eszméjéhez, mert igaznak és szépnek tartjuk,!. /mt1/

-.-

- 5 -

2. Husz éves az Árpád híd - előreláthatólag 1973-ban kezdik meg a szélesítést - eszeteros lesz a javítás?

1 01/26-ju hgy

1970. november 6.

husz évvel ezelőtt, 1950. november 7-én adták át rendeltetésének az Árpád hidat. a mai Óbudát és angyalföldet összekötő híd felépítésének gondolata 1908-ban vetődött fel, az építési munkálatokat azonban csak 1941-ben kezdték el a budai oldalról kiindulva a budai hídfő és az első négy pillér építésével. a háború miatt az építkezések félbemaradtak és 1948-ban láttak hozzá újra a munkálatokhoz. az Árpád híd nemcsak a főváros, hanem Közép-Európa egyik leghosszabb hidja. víz föléi hosszúsága 982 méter, felvezető útjaival együtt pedig a pályahosszúság csaknem két kilométer. jelenlegi szélessége 13 méter, de pilléreit - szám szerint 13-at - úgy építették annak idején, hogy szükség esetén a híd kétszeresre szélesíthető.

városrészek fejlődése és nem utolsósorban a rohamosan növekvő gépjárműforgalom ma már indokolja a híd szélesítését. érdekes adat: husz év alatt az Árpád híd hozzávetőlegesen csaknem 95 millió gépjárművet, vett hátára, s jelenleg átlagosan 25 ezer a naponkénti járműforgalom.

a következő esztendőben - a fővárosi tanács illetékeseinek tájékoztatása szerint - valószínűleg azok a tervek, amelyekről még a híd építésének kezdetén volt szó: a híd pályaszélessége a mostani 13 méter helyett 27,60 méter lesz. az előtervezést jövőre kezdik meg, az építéshez pedig előreláthatólag 1973-ban látnak hozzá. a csaknem 300 millió forintos munkát a tervek szerint 1977-re fejezik be.

az Árpád híd azonban - a becslések szerint - 27,60 méteres szélességével sem lesz megfelelő átjáró képességű. a negyedik öt éves terv időszakában ugyanis hozzálátnak az M-2-es, az M-3-as, valamint az M-11-es autópályák kiépítéséhez, s az új utak forgalombalépésével tetemesen tovább nő a híd forgalma is. a közlekedés zavartalan lebonyolításához további két nyomsávot kell majd építeni. a távlati elképzelések szerint ezt úgy oldanák meg, hogy „emeletet”, húznak a híd fölé, s a két újabb nyomsáv, a mostani uttest fölött húzódik majd. /mti/

-6-

bb 3. Interpellációk nyomában: ezer ayyas kórnáz épül kistarcsán, kenyérgyárat kap érd

vid gő -ju ká -cz

1970. november 6.

néhány héttel ezelőtt mutatták be a tv képernyőjén pest megyét. a sorozat egyik műsorában a megye vezetői válaszoltak a lakosság kérdéseire. számos javaslat, panasz és kérés hangzott el, s közülük néhányat már a közeljövőben orvosolnak illetve megvalósítanak. az egyik ceglédi lakos interpellációjában a budai uti vasúti aluljárót tette szóvá. ezt a forgalmas átkelőhelyet ugyanis - különösen nagyobb esőzések után - elönti a talajvíz, s emiatt a gyalogosok képtelenek használni. a megye vezetőinek kérdésére a kpm illetékes osztálya közölte, hogy a már korábban megkezdett munka utemét meggyorsították, s a tervezett határidő helyett egy hónappal korábban, november közepén befejezik az átjáró víztelenítő rendszerének építését.

az ország legnépesebb községéből, a 33.000 lakosu érdről hangzott el a panasz, miszerint nem megfelelő a kenyérelállítás, olyannyira, hogy a fővárosban dolgozók budapestről cipelik a kenyeret. az érdeklőknek ez a gondja az év végén megszűnik - ígéri a megyei tanács vezetői. a községben épülő kenyérgyár decemberben megkezdí munkáját, s naponta 16 vagon kenyeret süt majd. termékével nemcsak érdet, hanem a környező községeket is ellátja.

a műsor során többen az egész megyét érdeklő problémáról, az egészségügyi ellátásról kértek felvilágosítást. az egyik interpelláló megkerdezte: miért nem épül kórház gödöllőn. ezzel kapcsolatban az illetékesek elmondották, hogy a ceglédi és a váci kórházak átadásával 952 ágygal gyarapodott a megye. ez azonban még mindig csak enyhíti az ország legnépesebb megyéjének egészségügyi gondjait. ezért már készül az 1046 ágyas központi megyei kórház tanulmány terve, amely kistarcsán épül fel. előreláthatólag a jövő évben hozzálátnak ajárulékos beruházások, az út, a víz és csatorna hálózat építéséhez. a többszázmillió forint értékű létesítmény feladata lesz a „fehér foltok”, így gödöllő betegeinek kórházi ellátása. /mti/

-6

-7-

bb. 4. tíz kilós csuk a horgon

vid ká/il cz

1970. november 5.

az ország legészakibb horgászó vizein megkezdődött a csukázás. a szezon kezdetekor nem várt szerencse érte dr. varga jános sporthorgászt, aki mezőcsáthatarában a tiszai holtágban megközelítőleg tíz kilógrammos csukát fogott. a horgász csaknem egy órát fárasztotta a halat, amíg partra tudta emelni.

a csuka alaposabb vizsgálatánál a fogazat alapján kiderült hogy a hal már több mint három évtizede pusztította a halakat a sekély vízben. a környékbeli halászok és horgászok már évek óta „lestek”, rá./mti/

--

bb. 5. százhuszonöt fajta madártojás

vid ká/il cz

1970. november 5.

a dunántúlon honos szinte valamennyi madárfajszám szerint 125 tojásból álló gyűjteménnyel gazdagodott a nagykaniszai thury györgy múzeum természettudományi gyűjteménye. a tojások gyűjtője a nemrégiben elhunyt breuer györgy, természettudós bányamérnök, volt, akinek hagystékát a városban élő özvegye juttatta el a múzeumnak./mti/

--

bb. 7. új mérgekigyók az állatkertben

i tz/gg/ie/il hgy

1970. november 6.

értékes pakisztáni kigyókat ajándékozott az állatkertnek kalmár tivadar budapesti terrarista. van köztük egy rendkívül veszedelmes monoklis kobra és egy pompásan mintázott daboja mérgekigyó. nehogy a kényes hüllők az őszi időjárásban megfázanak az ajándékozó hőszigetelt dobozban szállította őket budapestre./mti/

--

- 8 -

bb. 6. öt hegyi község dolgozóinak és munkát a korszerűsített hollónézi porcellángyár

vid ká/il hgy

1970. november 6.

mintegy százharmincegyezer forintos beruházás felhasználásával teljesen újjáépítették borsod megye egyik legrégebbi üzemét a száznegyven esztendőes hollónézi porcellángyárat. a vasútvonaltól távol, a templáni hegyek egyik völgyében települt kis üzem hajdani reindelytetés rozoga műhelyeit napfényes csarnokokkal váltották fel. korszerűsítették a gyártási folyamatokat is és munkaigényes termékek készítésére tértek át. a szép kivitelemű kávé, tejszó és sütemények készítenek, valamint a porcellán öngarnitúra gyártására az eddigiektől több munkakézre volt szükségük, a ezt hollónézi már nem biztosították, ezért a felsőhegyköz községeiből - füzérből, füzérközségből, nyíriből és pusztafaluból - folyamatosan több mint kétszázötven embert vittek fel, akiknek betanítása most fejeződött be. az új munkások már bekapcsolódtak a termelésbe. a gyár környéki településekről ikarusz autóbuszok szállítják az új dolgozókat az üzembe és onnan vissza otthonukba.

a porcellángyár korszerűsítésével termelése a jelenlegi kétszáz tonnáról ötszáz tonnára emelkedik./mti/

--

bb. 8. a nagy október évfordulójának budapesti programja

hi/fk/zs/il hgy

1970. november 6.

budapest népe - a hgyományokhoz híven - ünnepi külsőségek között emlékezik meg a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójáról: zászlódiszba öltözik a főváros, színes dekorációkkal díszítik a legfontosabb közlételeket, és az esti órákban pompás látványt nyújt majd a hidakat ékesítő fényfüzér, a nagyerejű reflektorokkal megvilágított budai várpalota, a mátyás templom, a halászbástya és a főváros fontosabb emlékművei,
/folyt.köv./

- 9 -

bb. 8./ a nagy ... folyt./ 11

„ a nagy október évfordulóján, „ címmel nyers rozsó, az Msz-
mp. politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára
november 6-án ünnepi megemlékezést mond, amelyet a Kossuth rá-
dión 18 órai, a televízió 19.10 perces kezdettel közvetít.
Ugyancsak este 19 órakor az operaházban díszelőadásban parádés
szereposztásban mutatják be hacsaturján- sereg: spartacus cí-
mű táncjátékát. délután a parlament előtt, a Kossuth Lajos -
térén 16 órakor - katonai tiszteletadás közepette vonják fel
az állami zászlót a gellérthegy felzabarási emlékműnél -
szintén katonai díszalakulat tisztelegése közben - felvonják az
árbócra a nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös
zászlaját.

a nagy október 53. évfordulóján szombaton délelőtt 12 órakor
a parlament előtt felvont állami zászló előtt zenés órásváltás-
sal tisztelegnek a fegyveres testületek tagjai. este újabb meg-
emlékezés hangzik majd el a rádióban és a televízióban: f. j. tyi-
tov a szovjetunió budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykö-
vete méltatja az októberi forradalom jelentőségét, az orosz pro-
letáriumnak a munkásmozgalom megtöretéséért vívott küzdelmét.

az évfordulóval kapcsolatos megemlékezésekhez tartoznak a
nemzeti színházban a kétfős ünnepre szánt előadásai: november
6-án este, illetve az évforduló napján délelőtt Gyurkó László:
fejeztek Leninről című dokumentum oratóriumát adják elő. az
alkotás lenint az embert, a gondolkodót és forradalmárt a kora-
beli levelek, jegyzőkönyvek, emlékezések segítségével idézi
meg.

Ünnepségeken emlékeznek meg november 7. jelentőségé-
ről a budapesti felsőoktatási intézményekben is. az általános és
középfokú iskolákban a műsoros délutánok, ünnepi uttörő csapatgyűlé-
sek, kisz-összejövetelek meghívott vendégei között ott lesznek
a munkásmozgalom veteránjai, azok az idős harcosok, akik maguk
is tanúi, cselekvő részesei voltak az oroszországi forradalmi
harcoknak.

a rádió és a televízió több színvonalas műsort szentel az
évfordulónak. a Kossuth adóban például szovjet művészek opera-
felvételeiből adnak részleteket, majd - a szovjet kultúra nap-
jainak eseménysorozatához kapcsolódva - a magyar rádió és tele-
vízió szimfonikus zenekarának a stúdióból közvetített nyilvános
hangversenyét sugározzák.

/folyt.köv./

F

MIANT: 11-16 lep

F
MINT: 11-16 lap

bb 20. embargo 19 óráig!

magyar párt- és állami vezetők üdvözlő távirata a szovjetunió vezetőihez

gg/kcs -cz

1970. november 6.

L.I. brezsnyev elvtársnak, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága főtitkárának,
n.v. podgornij elvtársnak, a szovjetunió legfelső tanácsa elnöksége elnökének,
a.n. koszigin elvtársnak, a szovjetunió minisztertanácsa elnökének,

M O S Z K V A .

kedves elvtársak!

a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a népköztársaság elnöki tanácsa, a forradalmi munkás-paraszt kormány és egész népünk nevében szívből jövő üdvözlőnk és őszinte jókívánságainkat küldjük önöknek és a testvéri szovjet népnek.

a nagy Lenin utját követő kommunista párt vezetésével a szovjet nép történelmi jelentőségű eredményeket ért el a szocialista társadalom megszilárdításában, a kommunista építő munkában. a szovjetunió kommunista pártja xxiv. kongresszusára készülve, a szovjet dolgozók további kiemelkedő sikereket érnek el a népgazdaság, a kultúra és a tudomány területén. ezek a nagyszerű győzelmek egyaránt szolgálják mind a szovjetunió felvirágoztatása, mind pedig a szocializmus, az emberi haladás és a béke egyetemes ügyét.

a magyar kommunisták, dolgozó népünk magasra értékelik és tevékenyen támogatják a szovjetunió példamutató törekvéseit, melyek a szocialista országok egységének további erősítését, a népek anti-imperialista harcának hatékonyságát, a nemzetközi béke és biztonság megszilárdítását, a népek közötti barátság fejlesztését, a nemzetközi együttműködés kiszélesítését szolgálják. az európai országok létérdekeinek megfelelően közös ügyünknek tekintjük, hogy előmozdítsuk kontinensünk biztonságának megszilárdítását. pártunk eltökélt szándéka, hogy a továbbiakban is aktívan hozzájárul azokhoz az erőfeszítésekhez, amelyeket a szovjet testvérpárt és a többi kommunista és munkáspárt tesz a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének megszilárdításáért, az imperialistaellenes akcióegység kiszélesítéséért.

/folyt.köv./
11.08/kcs

-17-

6/

bb 20./magyar párt-....folyt./ kcs

a szocializmus teljes felépítésén munkálkodó magyar nép pártunk irányvonalát töretlenül megvalósítva készül a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusára, amely kijelöli majd szocialista építőmunkánk soronkövetkező feladatait. szocialista fejlődésünknek a továbbiakban is záloga lesz testvéri barátságunk és sokoldalú együttműködésünk a szovjetunióval; ezért minden erőnkkel e barátság és együttműködés elmélyítésére törekszünk.

a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulóján - közös nagy ünnepünkön - szívből kívánunk újabb sikereket a testvéri szovjet népnek a kommunista társadalom építésének nagy munkájában.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának
első titkára,

losonczi pál,
a népköztársaság elnöki tanácsának
elnöke,

fock jenő,
a forradalmi munkás-paraszt kormány
elnöke.

x x x

péter jános külügyminiszter, a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója alkalmából andrej gromiko szovjet külügyminiszterhez intézett üdvözlő táviratot./mti/

bb 23. balogh andrás festőművész kiállítása zalaegerszegen
vid/kcs -cz 1970. november 6.

a képcsarnok vállalat zalaegerszegi kiállítótermében pénteken megnyílt balogh andrás festőművész kiállítása. a művész 24 festményt, tájképeket és portrékat mutat be a zalaegerszegi tárlaton.
/mti/

11.20/kcs

-18-

bb 22. az e heti nyerőszámok

gk/kcs -cz

1970. november 6.

a sportfogadási és lottó igazgatóság közlése szerint a budapesti megtartott 45. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

20, 49, 50, 79, 84.

/mti/

-.-

bb 25. lenin szobrot avattak zalaegerszegen

vid/ká kcs -cz

1970. november 6.

a lenin centenáriumra szobrot emeltek lenin emlékére zalaegerszegen. a 4 méter magas bronzszobrot, marton lászló munkácsy-díjas szobrászművész alkotását, az új és a régi városrészt összekötő ifjúsági parkban állították fel. a lenin szobrot pénteken, a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója tiszteletére rendezett ünnepség keretében leplezték le./mti/

-.-

bb 21. iskola avatás szegeden

vid/kcs -cz

1970. november 6.

szeged új lakónegyedében tarján telepen pénteken délelőtt a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójáról történt megemlékezéssel együtt új oktatási intézményt avattak. a 16 tantermes általános iskola építése csaknem 17 millió forintba került. az új épületben tornaterem, 3 műhelyterem, 4 szertár, uttoró-klub, orvos szoba is helyet kapott. az intézményhez 600 adagos főzőkonyha és étterem is tartozik. így a környék más oktatási intézményeibe járó gyermekek étkeztetéséhez is hozzájárulhatnak.

mivel a lakótelepre már 1968-ban beköltöztek az első lakók, és már több mint 1000 család talált itt otthonra, nagy szükség lenne a tervezett új ovodára is. ez azonban még csak most épül. ezért ideiglenes megoldásként az új általános iskolában 2 ovodai csoport is helyet kapott.

az avatóünnepségen az iskola diákjai a nagy októberre emlékeztetve műsort adtak./mti/

11.20/kcs

-19-

bb 24. november 7. tiszteletére: határidő előtt hat hónappal átadták az új szolnoki közúti felüljárót

vid/kcs -cz

1970. november 6.

november 7. tiszteletére hat hónappal a kitűzött határidő előtt elkészült és pénteken felavatták szolnok új közúti felüljáróját. az új létesítményt dr. ábrahám kálmán, a közlekedés és postaügyi minisztérium közúti főosztályának vezetője adta át a forgalomnak. a város lakossága nevében csoma kálmán, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke mondott köszönetet az építők gyors és jóminőségű munkájáért. egyben bejelentette, hogy a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója alkalmából a felüljárót, november 7. felüljárónak nevezték el.

az új felüljáró az igen forgalmas szolnok-debrecen közötti vasútvonalat hidalja át és zavartalaná teszi a közúti forgalmat szolnok és az északi iparvidék, valamint a járság között. a közlekedési építő vállalat, amely a társ-vállalatokkal szocialista szerződés alapján végezte a kivitelezést százhetvenhárom méter hosszú és tizenkét méter széles felüljárót épített. az új létesítmény a betorkoló utszakaszokkal együtt másfél kilométer hosszú. kialakításánál nyolcvan ezer köbméter földet mozgattak meg.

az ünnepélyes átadás után a városi tanács dísztermében fogadást rendeztek a derekas munkát végző kivitelező vállalatok dolgozóinak tiszteletére. dr. ábrahám kálmán kitüntetésekkel nyújtott át azoknak, akik jelentős érdemeket szereztek a határidő fél éves lerövidítésében. /mti/

--

bb 27. a kongresszus tiszteletére....

vid/ká kcs -cz

1970. november 6.

a budapesti mezőgazdasági gépgyár törökszentmiklósi gyárának műszaki gárdája november 7. tiszteletére felajánlotta: házilag olyan öntödei kupolókemencét szerkeszt, amely eléri a világszínvonalat és jelentős deviza megtakarítást eredményez. a vállalat sikeresen teljesítették. a gyár öntödejében pénteken megkezdte a próbatermelést az új kupoló, amelynek kivitelezésében a józsef attila komplex szocialista brigád szerzett döntő érdemeket.

a gyár megnövekedett termelését a régi öntödei berendezés már nem tudta kielégíteni. az új félautomata konstrukció teljesítménye a réginek háromszorosa, kiszolgálásához hat munkással kevesebb szükséges. /mti/

11.30/kcs

--
-20-

bb. 20. a tanácsi rendszerrel egyidős dunaujvárosban husz év alatt 11.600 lakás épült

vid/ká/rj cz

1970. november 6.

pénteken a tanácsok megalakulásának 20. évfordulójáról ünnepi tanácsulással és kiállításal emlékeztek meg dunaujvárosban. a kiállításon képeken és grafikonokon mutatják be a városalapítás óta eltelt husz év eredményeit. husz év alatt 11.600 lakást, száz kilométernyi utat, 172.000 négyzetméter járdát, 69 kilométer víz-, 43 kilométer gáz- és 35 kilométer távfűtési vezetékot, valamint 1.4 millió négyzetméter parkot építettek az új városban. az ünnepi tanácsuláson részt vett dr. tapolczai jeno, a fejér megyei tanács vb elnöke és takács imre, a fejér megyei pártbizottság titkára is. dr. maróti jános, a városi tanács vb elnöke ünnepi beszéde után dr. tapolczai jeno tizenkét tanácsi dolgozónak és tanácstagoknak nyújtotta át az elnöki tanács elismerő oklevelét, köztük illyés józsefnek, a városi tanács vb titkárának, aki husz évvel ezelőtt a dunapenteleai községi tanács első vb elnöke volt. /mti/

--

bb. 28. a masped és a koperi kikötő igazgatóság fogadása

t/sz/rj 1e cz

1970. november 6.

a jugoszláviai tengerparton, rijeka mellett tíz évvel ezelőtt új kikötőközpont alakult ki: koper. a többi jugoszláv kikötőhöz hasonlóan ezt is egyre nagyobb mértékben veszik igénybe a magyar vállalatok az export-importárak szállítmányozásánál. a koperi kikötő igazgatósága a vele szorosan együttműködő masped vállalattal pénteken a duna intercontinental szállodán fogadást rendezett magyar ügyfelei számára, akiket Antal György, a masped vezérigazgatója és Egon Princic, a koperi kikötő vezérigazgatója tájékoztattott. a jugoszláv kikötőkön keresztül évente több mint félmillió tonna magyar export-, illetve importáru jut el a megrendelőkhez és ebből mintegy százezer tonna a koperi kikötőn halad át. a kikötő fejlesztésénél magyar berendezéseket is felhasználtak. /mti/

--

11.35 rj

- 21 -

6/11/50

bb. 29. a Lenini páncélautó ünnepélyes fogadás békéscsabán

vid/rj cz

1970. november 6.

a békés megyei köruton lévő Lenini páncélautó pénteken reggel békéscsabára érkezett. a történelmi jelentőségű jármű mását a megyeszékhelyen az 1. számú általános iskola udvarán a kisz, az uttörőszövetség és az mhsz megyei, illetve városi vezetői, valamint az uttörő csapatok képviselői fogadták ünnepélyesen. /mti/

bb. 30. bács- kiskun megyei kutatók párizsi sikere

vid/rj cz

1970 november 6.

dr. henkey gyula antropológus a kecskeméti katona józsef muzeum munkatársa párizsból megkapta a „L anthropologie” című folyóirat 1970-es 3. A. számának tisztelet példányát. a francia folyóirat méltatja a fajszi honismereti értesítő, - ben megjelent bács-kiskun megyei kutatókollektiva publikációját: az árpád unokájának nevét őrző fajszi község történetét, s az ősi magyar település ember-tani típusairól írt érdekes tanulmányt. a fajszi kutatás eredményei hangsúlyozza a recensió-rendkívül értékesek a magyar nép történetének alapos feltárásának szempontjából.

a megye kutatóinak munkáit az utóbbi időben több külföldi szaklap is átvette, illetve ismertette. a legnagyobb sikerük azonban párizsban van. a „L anthropologie”, ezt megelőzően ugyanis ismertette a megyebeli kutatók fülöpszállási, szeremlei, szabadszállási és szakmári történeti tanulmányait. /mti/

bb. 31. vas megyében befejezték a vetést

vid/ká/rj cz

1970. november 6.

a jól végzett munka tudatával ünneplik a nagy októberi szocialista forradalom évfordulóját vas megye mezőgazdasági nagyüzemei péntekre megyszerte befejezték a vetést. a nagyüzemek az idén is annyi kalászt vetettek mint az elmúlt évben. a vetések a szakemberek véleménye szerint szépen fejlődnek, a gazdaságok a nehézségek ellenére is mindenütt jó magágyat készítettek / folyt köv/

11.41. rj

- 22 -

bb. 31. / vas megyében...1folyt./rj

a megyében befejezéshez közeledik a cukorrépa betakarítása is. a termésnek eddig mintegy 95 százalékát szedték fel. a kukoricának 85 százalékát törték le. e munkánál egymást segítik a közös gazdaságok: kukorica betakarító gépeiket kölcsön adják a szomszédos gazdaságoknak. betakarító gépekkel segítik a szövetkezeteket az állami gazdaságok is, a vízügyi igazgatóság pedig szállító eszközöket ad a termények mielőbbi betakarításához. /mti/

bb 32. termékbemutató nyílt a pamuttextilművek jubileáló mezőberényi gyárában

vid/ká kcs -cz

1970. november 6.

ötven éves a pamuttextilművek mezőberényi gyára. a fél év-százados jubileum alkalmából pénteken ünnepséget rendeztek a gyár központjában. a munkásokat és a vendégeket török györgy igazgató köszöntötte, majd sik györgy a pamuttextilművek vezérigazgatója mondott ünnepi beszédet. a gyár legjobban dolgozó törzsgárda tagjait kitüntetésben és pénzjutalomban részesítették. ezután megnyitották az üzem történetét bemutató kiállítást. régi okmányok, fényképek és termékek tanuskodtak a mezőberényi pamutszövő, fél évszázados fejlődéséről. annakidején kézi szövőszéken törölközőt és konyharuhát készítettek, ma korszerű gépek segítségével 18-fajta terméket állítanak elő. többek között színes ágyneműt, színes munkaruhaanyagot, kordbársonyt, kemping felszerelésekhez textiliát. /mti/

bb 33. a pécsi színház bemutatta csehov-arout: a kutyás férfi című novellafüzérét

vid/ká kcs -cz

1970. november 6.

a pécsi nemzeti színház újabb szovjet darabot mutatott be pénteken. a kutyás férfi című csehovi novellafüzérét adták elő, amit gabriel arout állított össze és nógrádi róbert jászai-dijas, a pécsi nemzeti színház igazgatója rendezett. a csehov novellák színpadra vitele újszerű vállalkozás.

csehovnak, az emberi élet nagy ismerőjének kilenc novelláját fogta csokorba arout és ezzel talán a legcsehovibb színpadi művet alkotta meg. a pécsi előadás érdekessége, hogy lényegében két színész - bánffy györgy jászai-dijas és timár éva - játssza. egy-egy színész több szerepben mutatkozik be. /mti/

2.10/kcs

-23-

bb. 34. /koszoruzási Ünnepszeg a szabadság téri szovjet h6si emlékm6n6l

t/bc/rj zs cz

1970. november 6.

a magyar szocialista munkaspárt k6zponti bizottsága, a forradalmi munkás-paraszt kormány és a hazafias népfront országos tanácsa a nagy okt6beri szocialista forradalom 53. 6vfordul6ja alkalmából p6nteken koszoruzási 6nneps6get rendezett a szabadság téri szovjet h6si emlékm6n6l. a magyar-szovjet és v6r6s zászl6kkal diszített t6ren t6bbszáz f6v6rosi lakos gy6lt 6ssze. az emlékm6 el6tt a néphadsereg diszegysége sorakozott fel csapatzászl6val.

a koszoruzási 6nneps6gen résztvett kádár jános, a magyar szocialista munkaspárt k6zponti bizottságának els6 titkára, losonczi p6l, a népk6ztársaság eln6ki tanácsának eln6ke, fock jen6, a forradalmi munkás-paraszt kormány eln6ke, valamint apr6 antal, biszku béla, gáspár sándor, kállai gyula, kom6csin zoltán, nemes dezs6 és nyers rezs6, a magyar szocialista munkaspárt politikai bizottságának tagjai, dr. ajtai mikl6s, czinege lajos és németh károly. a politikai bizottság p6ttagjai, aczél gy6rgy, az mszmp k6zponti bizottságának titkára. ott volt a k6zponti bizottság, az eln6ki tanács és a kormány t6bb tagja, a politikai, a gazdasági, a kulturális és a társadalmi élet sok m6s vezet6 személyisége. résztvett az 6nneps6gen a budapesti diplomáciai k6pviseletek számos vezet6je és tagja is.

k6rtsz6 jelezte az 6nneps6g kezdetét: a diszegység parancsnoka jelentést tett losonczi pálnak, aki czinege lajos vez6rezredes, honv6delmi miniszter kís6retében ellépett az egység sorfala el6tt.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után a népk6ztársaság eln6ki tanácsa nevében losonczi p6l, az eln6ki tanács eln6ke és kisházi 6d6n, az eln6ki tanács helyettes eln6ke helyezett koszorút az emlékm6 talapzatára. a magyar szocialista munkaspárt k6zponti bizottságának koszoruját kádár jános, a k6zponti bizottság els6 titkára és biszku béla, a k6zponti bizottság titkára, a forradalmi munkás-paraszt kormány koszoruját fock jen6, a minisztertanács eln6ke és apr6 antal, a minisztertanács eln6khelyettese helyezte el.

/folyt.k6v.12.16 rj

- 24 -

bb. 34. /koszoruzási... 1. folyt./rj

a szovjetunió budapesti nagyk6vetsége nevében f.j. tyitov nagyk6vet és v.k. gvoz6 altábornagy, katonai és lég6gyi attasé koszoruzott. a budapesti diplomáciai test6let koszoruját geza tikvicki, a jugoszláv szocialista sz6vetségi k6ztársaság nagyk6vete, floreal chomon mediavilla, a kubai k6ztársaság nagyk6vete, moustafa ahmed moukhtar, az egyes6lt arab k6ztársaság nagyk6vete, emilian birlea ezredes, a román szocialista k6ztársaság katonai és lég6gyi attaséja, willy meurer alezredes, a német demokratikus k6ztársaság katonai és lég6gyi attaséja, és szin hong szun 6rnagy, a koreai népi demokratikus k6ztársaság katonai, tengerészeti és lég6gyi attaséhelyettese helyezte el. a hazafias népfront országos tanácsa k6pviseletében bencsik istván f6titkár és bugár jánosné f6titkárhelyettes, a szakszervezetek országos tanácsa nevében gáspár sándor f6titkár és somesk6i gábor titkár, a magyar fegyveres er6k rész6r6l czinege lajos vez6rezredes, honv6delmi miniszter, benkei andrás bel6gyminiszter, és papp árpád, a munkás6rség országos parancsnoka koszoruzott.

a szovjet hadsereg koszoruját b.p. ivanov vez6rezredes, p.m. petrenko és sz.i. harlamov altábornagyok helyezték el. a magyar partizán sz6vetség nevében uszta gyula altábornagy f6titkár, hunya istván és fazekas jen6, a sz6vetség országos választmányának tagjai, a magyar kommunista ifjusági sz6vetség k6pviseletében dr. horváth istván, a kisz kb els6 titkára és dr. vaj6 p6ter, a kisz kb titkára, a magyar-szovjet baráti társaság rész6r6l dr. gyalmos jános, az mszbt budapesti eln6ke és dr. ligeti lajos az mszbt aleln6ke a f6v6rosi tanács végrehajtó bizottsága nevében sarl6s istván, a végrehajtó bizottság eln6ke és kelemen lajos a végrehajtó bizottság eln6khelyettese koszoruzott. ezután a ker6letti 6zemek, int6zmények k6pviselei helyezték el a megemlékezés virágait az emlékm6 talapzatán.

a koszoruzási 6nneps6g az internacionálé hangjai után a diszegység katonai tiszteletadásával ért véget. /mti/

12.25 rj

- 25 -

6112 34

bb 35. elutazott budapestről a divsz-kongresszuson résztvett, szovjet ifjúsági küldöttség

t pr/gk zs kcs -cz

1970. november 6.

pénteken elutazott budapestről az a szovjet ifjúsági küldöttség, amely jevgenyij mihajlovics tyazselnyikovnak, a komszomol központi bizottsága első titkárnak vezetésével részt vette a demokratikus ifjúsági világszövetség VIII. kongresszusán. a delegációt a ferihegyi repülőtéren dr. horváth istván, a kisz központi bizottságának első titkára és. f. j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete bucsuztatta./mti/

--

bb 36. időjárásjelentés

kcs bs

1970. november 6.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. november 6-án, pénteken 12 00 órakor:

éjszakai fagyok

európa időjárására a rendkívül gyors változások jellemzőek. a tartós nyugat-kelet irányú és szokatlanul enyhe óceáni légáramlatokat az elmúlt nap folyamán északnyugati, és jelenleg már északi irányú áramlás váltotta fel. így közép-európa fölé sarkvidéki eredetű levegő áramlik, jelentős lehűlést, záporokat, pészaport, erős, sokfelé viharos szelet okozva, miközben a melegebb levegőfajtát már dél-európába szorította vissza. a kárpát-medence időjárását a következő 36 órában a hideg levegő folytonos beáramlása határozza meg, így további hőmérséklet csökkenésére kell számítani.

hazánkban csütörtökön észak-nyugaton borult, máshol változóan felhős volt az ég. szórványosan kisebb eső esett. de a lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg a 2 mm-et. a hőmérséklet csúcserőrtéke 10, 18 fok között alakult. ma hajnalban általában 2, 8 fokig hűlt le a levegő. az éjszakai óráktól kezdve az északnyugati szél fokozatosan megerősödött. kecskeméten elérte az óránkénti 70-75/km/6 értéket is. délelőtt felhőátvonulások voltak. egy-két helyről kisebb futó esőket jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor 9, 15 fok között volt.

/folyt.köv./
13.20/kcs

-26-

613³⁰

bb 36./időjárásjelentés, folyt./ kcs

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 12,4 fok volt, 5,0 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 11 fok, a tengerszint-re átszámított légnyomás 762 mm, változatlan.

várható időjárás szombat estig:

felhőátvonulások, szórványosan futó esővel, az északi országrészen néhány helyen hózáporral.

az élénk, helyenként erős, átmenetileg viharos lökésekkel kísért északi, északkeleti szél csak lassan mérséklődik. a hőmérséklet tovább csökken.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz 1, minusz 4. legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 5, 10 fok között.

a duna vízállása budapesten: 267 cm./mti/

--

bb 37. „életmentő emlékérem”, kitüntetés átadása kaposvárott

vid/kz kcs bs

1970. november 6.

dr. kassai jános, a somogy megyei tanács végrehajtó bizottságának titkára pénteken kaposvárott Unnepélyes keretek között adta át az életmentő emlékérmeket dunai józsef budapesti III. kerület szőlő utca 46. szám alatti lakosnak. dunai józsef augusztus 27-én reggel, a menetrendszerint közlekedő hajóval síófokról utazott az északi partra. figyelmes lett arra, hogy a molónál tartózkodó joanna lewandowska lengyel állampolgár a vízbe ejtette retiküljét, és bár uszni sem tudott, utána ugrott. férje, jan lewandowski, majd az ugyancsak lengyel állampolgárságu jozef hypnár sietett segítségére. uszni sajnos ők se tudtak. menetrendszerint közlekedő hajón tartózkodó dunai józsef ezt látva, ruhástól a vízbe ugrott. joanna lewandowskát és jozef hypnárt sikerült is kimenteni. jan lewandowskit azonban már csak holtan tudta a partra vonszolni. bátor hősiességéért kapta meg most a kitüntetést./mti/

--

13.25/kcs

-27-

8 14 4

bb. 38. műszaki doktorokat avattak miskolcon

vid/kz/rj bs

1970. november 6.

négy bányász, két kohász- és öt gépészmérnököt avattak műszaki doktorrá pénteken a miskolci nehézipari műszaki egyetemen. a diplomákat dr. zambó jános, az egyetem rektora adta át az új műszaki doktoroknak. /mti/

--

bb. 39. egészségügyi központot adtak át dorogon

vid/kz/rj bs

1970. november 6.

új egészségügyi központot adtak át pénteken dorogon. a korszerű létesítményt a dorogi járási tanács, a dorogi szénbányák és a komárom megyei gyógyszerügyi vállalat közösen építette. az újszerű kooperáció eredményeként a szokásosnál lényegesen rövidebb idő alatt készült el. a szénbányák ugyanis nemcsak a költségekhez járult hozzá, hanem saját szolgáltató üzemére bízta az építkezést.

a több mint 8 millió forintos költséggel létesült új egészségügyi központ dorog és környékének régi gondját oldja meg. jelenleg ugyanis az üzemorvosok sok kicsi, korszerűtlen helyiségben rendelnek. az új létesítményben 4.500 bányász ellátására alkalmas központi rendelő működik, helyet kapott benne a tbc, a bőr- és nemibeteg gondozó, a gyógyszerár, az anya- és csecsemővédelmi intézet, továbbá a szolgálati lakások. /mti/

--

bb. 40. új üzletsor tatabánya-újváros centrumában

vid/kz/rj

bs

1970. november 6.

korszerű új üzletsort nyitottak pénteken tatabánya újváros főterén, a kialakulóban lévő városközpontban. a korszerű centrum építését 1966-ba kezdték el. elsőnek az állami áruházat építették fel, majd a párt, az állami szervek és a pénzügyi intézetek székházait adták át. a negyedik ötéves tervben tovább folytatják a városközpont építését. ide kerül a város első szállodája, a művelődési központ reprezentatív épülete, az új múzeum, a főposta és egy ezerszemélyes étterem. újabb modern irodaházakat is létesítenek. ezekben 20-25 vállalat kap majd helyet. /mti/

--

13.28 rj

- 28 -

8 14¹⁰

bb. :1. halálos baleset kaposvárott

vid/kz/rj bs

1970. november 6.

pénteken délelőtt halálos baleset történt kaposvárott. a május 1. utca és az engels utca kereszteződésében a kaposvári huskominát pótkocsis teherautója, amelyet friss ferenc vezetett, felszaladt a járdára és a könyvesbolt falához szorította pál mária 54 éves újságárust. az újságárus, a város népszerű máriska-nénije, a kórházbaszállítás után belehalt sérülésébe. a rendőrség vizsgálatot indított az ügyben. /mti/

--

bb. 42. könyvtár és múzeum nyílt dunaujvárosban

vid/kz/rj bs

1970. november 6.

pénteken dunaujvárosban, a november 7.-i ünnepségek keretében, megnyitották az eddigi pártház épületéből kialakított városi könyvtárat és múzeumot. a 40 ezer kötetes, szabadpolcos könyvtárnak külön gyermekrészlege van mesesarokkal. a múzeumban első alkalommal a székesfehérvári csók istván képtár xx. századi képzőművészeti anyagából rendeztek kiállítást. /mti/

--

bb. 43. fogadás a szovjet nagykövetségen

t/bc/rj zs bs

1970. november 6.

f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója alkalmából pénteken fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson részt vett kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, losonczy pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, fock jeno, a miniszertanács elnöke, apró antal, biszku béla, gáspár sándor, kállai gyula, komócsin zoltán, nemes dezső, nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagjai, dr. ajtai miklós, czinege lajos, ilku pál, németh károly, a politikai bizottság póttagjai, aczél györgy és pullai árpád, a központi bizottság titkárai, részt vett a fogadáson az mszmp kb, az elnöki tanács és a kormány sok tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja is. /mti/

--

13.34 rj

- 29 -

8 14¹⁵

bb 44. csehszlovák ajándékbolt nyílt a tanács-köruton
t fe/tr zs kcs bs 1970. november 6.

uj szinfolttal gazdagodott a főváros kereskedelmi hálózata: pénteken a tanács körut 11. szám alatt ünnepélyesen megnyitották a csehszlovák kultúra új ajándékboltját. a korszerűen berendezett üzletben a vásárlók megtalálhatják a csehszlovák kultúra leg-színvonalasabb termékeit - írásban, zenében és iparművészeti tárgyakban. a megnyitón dr. andrej szarvas, a budapesti csehszlovák kultúra igazgatója mondott köszönetet az építőknek, majd dr. oldrich mohelsky, a budapesti csehszlovák nagykövetség tanácsosa ünnepélyesen átadta az ajándékboltot rendeltetésének./-mti/

ibb 45. 164 családi házat építettek a heves megyeiek az árvizsújtotta területen
vid/kz kcs bs 1970. november 6.

a heves megyei építők már november 7-re, határidő előtt, teljesítették az árvizkárosultak javára tett vállalásaikat. három szabolcs-szatmár megyei faluban összesen 164 családi házat készítettek el. az építkezésben hét heves megyei kisipari szövetkezet és két vállalat dolgozóit vettek részt. a heves megyei állami építőipari vállalat penyige községben összesen 100 épületet adott át. valamennyit teljesen kész állapotban. mátészalkán a heves megyeiek által újjáépített utcasort dobó istvánról nevezték el./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

pótlás bb.20. számú hírünkhöz /magyar párt- és állami vezetők távirata.../

mai bb.20. számú hírünk csillag alatti bekezdése után kérjük pótlólag a következő bekezdést írni

a szakszervezetek országos tanácsa a szovjet szakszervezetek központi tanácsának, a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága pedig a lenini komzomol központi bizottságának küldött üdvözlő táviratot./mti/

14.30/kcs

-30-

61 18
6 14

bb 46. muzeumvasut széchenyi sirjához

vid/kz kcs bs 1970. november 6.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség győr-sopron megyei bizottsága, valamint a győr-sopron -ebenfurti vasut vezérigazgató-sága ez év elején aláirt szocialista szerződésében kimondták, hogy nagycenken - a széchenyi kastély helyreállításával egyidőben, - muzeumvasutat létesítenek. a keskeny nyomközű muzeumvasut első 1 200 méter hosszú szakasza, széleskörű társadalmi összefogással, november 7. előestéjére elkészült. pénteken benkovits dezső, a gysev vezérigazgatója adta át rendeltetésének. az ez alkalomból rendezett ünnepségre különvonat szállította sopronból fertőbozra a közönságet. onnan az uttörők által irányított muzeumvasuton, a 84-85-ös számú fűtvonal csatlakozásánél emelt szovjet emlékműhöz utaztak, ahol koszoruzási ünnepséget rendeztek.

a muzeumvasut mozdonya, kocsijai, jelzőberendezései, sorompói, és egyéb vasutműszaki berendezései valóban muzeumi értékűek. a vasutat tovább építik. nyolc kilométer hosszúságban, az évszázados hársfasor mellett, szállítja majd széchenyi siremlékéig a turistákat. jövőre már menetrendszerűen közlekedik./mti/

bb 47. köszönetnyilváníítás

tr/zs kcs bs 1970. november 6.

a hévizi istván elhunya alkalmából kapott részvétnyilváníításokért ezuton fejezi ki köszönetét a gyászoló család./mti/

bb 48. életmentő katonákat tüntettek ki pécsett

vid/ká kcs bs 1970. november 6.

a forradalmi munkás-paraszt kormány ,,életmentő emlékérmét,, adományozott két katonának, a 21 éves eszenyi lászlónak és a 22 éves kovács gézának, a belügyminisztérium karhatalmi egység tiszteseinek életmentés során tanusított hősiességükért. a kitüntetésekét pénteken pécsett adta át palkó sándor, a banya megyei tanács vb. elnöke.

/folyt.köv./

14.35/kcs

-31-

61 18
6 15

bb 48. életmentő....folyt./ kcs

ez év október 12-én bogád község lakói segítségért fordultak a katonákhoz, mert a falu egyik idős gazdája - fekete józsef - a borospincéjében dolgozva eszméletét veszítette a keletkezett mustgáz következtében. a lakók megkísérelték ugyan a bajba jutott ember kimentését, a fokozott gázveszély miatt azonban nem tudtak a pincébe hatolni. a helyszínrre érkező két katona gyorsan fémerte a helyzetet, gázálcukat a fejükre csatolták és így hozták ki a pincéből az eszméletlen fekete józsefet. a levegőn esze-nyi léztő mesterséges légzést alkalmazott a súlyos állapotban lévő emberen, kovács géza pedig ezalatt értesítette a mentőket. határozott, gyors intézkedésükkel megmentették a gazda életét.

a két fiatal katonát soronkívül előléptették./mti/

bb 49. centenáriumi kiállítás

vid/ká kcs bs

1970. november 6.

100 éves a magyar baromfiipar. a centenáriumi alkalmából nagyszabású kiállítás nyílt pénteken a baromfiipari országos vállalat békéscsabai gyárában. a termékbemutató korabeli dokumentumok, fényképek, szerződések és késztermékek segítségével tárja a látogatók elé a békéscsabai gyár fejlődését.

jelenteg hazánk egyik legnagyobb baromfifeldolgozó üzeme a békéscsabai, ahol az idén mintegy 1 500 vagon baromfiból készül konyhakész termék. mintegy százfajta cikket állítanak elő, amit hazánk minden tájára, és husz országba szállítanak.

a centenáriumi kiállítás megnyitóján láng györgy, a baromfiipari országos vállalat vezérigazgatója mondott beszédet./mti/

bb 50. interpellációk telefonon - ülésezett a vas megyei úttörőparlament

vid/kz kcs s

1970. november 6.

a vas megyei úttörőparlament pénteken szombathelyen tartotta ötödik ülését. harminchárom tagú úttörő és kisdobos képviselő-társaságban 90 küldött tanácskozott az általános iskolás koru gyermekeket foglalkoztató kérdésekről és a jubileumi úttörőév programjáról.

/folyt.köv./

14.45/kcs

-32-

bb 50./interpellációk...folyt./ kcs

a pártások több interpellációt terjesztettek elő s ezekre telefonon azonnal választ kaptak a megye vezetőitől. az úttörőparlament és a megyei kizs bizottság testvéri szerződést írt alá. ebben a kizs-ések többek között arra kötelezték magukat, hogy az önálló kizs klubokat megosztják a kisebbekkel, továbbá anyagi támogatást nyújtanak a balatonberényben felépülő vas megyei úttörő-táborhoz.

a pártások végül megválasztották az országos úttörőparlament vas megyei küldötteit./mti/

bb 51. üvegművészeti kiállítás miskolcon

vid/ká kcs bs

1970. november 6.

pénteken a miskolci galériában az iparművészeti tanács, valamint az üvegipari művek és a szilikátipari tudományos egyesület közös rendezésében kiállításon mutatták be a mai magyar üvegművészetet. az ország hat üvegyárának, valamint a saját műhelyben dolgozó iparművészeknek több mint ötezár alkotását láthatja a miskolci közönség./mti/

bb 52. kiállították a szamosi árviz fotodokumentumait

vid/kz/tné kcs bs

1970. november 6.

a 42 szamosközi községet sújtó májusi árviz fotodokumentumaiból nyílt kiállítás pénteken győrteleken. a tárlaton látható több mint félezer foto képet ad az árviz előtti szamosközről, a katasztrófáról s a folyamatban lévő nagyszabású újjáépítésről. a kiállítás tíz napig tart nyitva./mti/

14.46/kcs

-33-

81-15

embargo: 19 óráig!

bb 53. Ünnepségek vidéken november 7. előestéjén

ö vid-fm/mné-ju bs

1970. november 7.

november 7. előestéjén - pénteken - a vidéki városokban és falvakban is megkezdődtek a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója tiszteletére rendezett ünnepségek.

Kaposvárott a párt-, tanács- és tömegszervezetek, intézmények, vállalatok és üzemek képviselői megkoszorúzták a szabadság-parki szovjet hősi emlékművet. Este a Latinca Sándor megyei művelődési központban diszünnepségre került

sor, amelyen Bogó László, a somogy megyei pártbizottság titkára méltatta a nagy október jelentőségét. Somogyszentpál községben ezen a napon adták át az új 3.000 kötetes klubkönyvtárat.

Tatabánya-újváros főterén katonai díszpompával avatták fel a most emelt felszabadulási emlékművet. Takács Tihamér, a városi pártbizottság első titkára mondott ünnepi beszédet. - a tatabányai népházban kiállítás nyitottak a Komárom megyei képzőművészek alkotásaiból.

Tolna megye székhelyén, Szekszárdon, továbbá Bonyhádön és Pakson megkoszorúzták a szovjet hősi emlékműveket. A Szekszárdi Babits Mihály megyei művelődési központban lezajlott ünnepségen Vári György, az MSZMP városi bizottságának vb-tagja mondott beszédet, majd a Kisz központi művészegyüttese adott műsort.

Hasonló megemlékezésekre került sor Győr-Sopron megyében is. A Győri Kisfaludy Színházban a városi ifjúsági irodalmi színpad „Október utján” címmel adott műsort. Diszünnepséget tartottak a Soproni Liszt Ferenc Művelődési Házban és a Mosonmagyaróvári Agrártudományi Kar nagytermében is.

A Szovjet-Magyar Baráti Társaság hazánkban tartozkodó delegációja Egerbe látogatott és résztvett a Gárdonyi Géza Színházban rendezett diszünnepségen. Dr. Tamás Lászlónak, a Heves megyei pártbizottság titkáranak beszéde után felszólat a szovjet delegáció vezetője, V. M. Sziriganov, az SZMBT első elnökhelyettese, az OSZSZK miniszterének első helyettese. Ezt követően Nagy Mária, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság főtitkára és Kárpáti Sándor, a Kisz központi bizottságának titkára kiosztotta a Z Orosz-Szovjet Vers és Próza „Aurora 70”, elnevezésű országos fesztiváljának díjait.

/ folyt. köv. /

15.20/1u

-34-

NA-1535

bb 53. / Ünnepségek vidéken... 1. folyt./-ju

Több ünnepi eseményre került sor Veszprémben. A Bakony Művekben munkás-nagygyűlést, a Lenin-szobornál koszorúzási ünnepséget tartottak. A Bakony Múzeumban megnyitották a XII. őszi tárlatot, Veszprém megye képzőművészeinek hagyományos kiállítását. Este a Petőfi Színházban Szász György „III. Béla”, című történelmi drámájának ősbemutatójára került sor.

A Baranya megyei és a Pécsi városi pártbizottság, valamint a megyei és a városi tanács végrehajtó bizottsága pécselt, a Petőfi Filmszínházban rendezett jubileumi ünnepséget, amelyen Rameisl Ferencné, a Szakszervezetek megyei tanácsának titkára emlékezett meg a nagy októberi szocialista forradalomról. - szigetvárott - Baranya „Legfiatalabb”, városában - új felszabadulási emlékművet avattak.

Kecskeméten Buda Gábor, a Bács-Kiskun megyei pártbizottság titkára, Nagykanizsán Gál Róbert, a városi pártbizottság első titkára, Szombathelyen pedig Németh István, a Vas megyei pártbizottság titkára méltatta a szovjet hatalom kivívásának világtörténelmi jelentőségét.

Csongrád megyében a központi ünnepséget a Szegedi József Attila Tudományegyetem Dugonics-téri épületében rendezte meg a helyi pártbizottság, a tanács és a népfrentbizottság. Megyeszerte az emlékezés virágait helyezték el a felszabadító szovjet hősök emlékművein.

/ folyt. köv. /

bb 55. eltemették Szabó Pált

vid-kz?tné-ju bs

1970. november 7.

Végakarátának megfelelően szülőfalujában - Biharugrán - helyezték örök nyugalomra pénteken délután Szabó Pál kétszeres Kossuth-díjas író. A temetésen, a családtagok mellett, ott voltak a megyei, a járási és a községi vezetők, valamint az író szülőfalujának apraja-nagyja. A társadalmi szervek nevében Nyári Sándor, a hazafias népfrent Békés megyei bizottságának titkára, Biharugra lakossága nevében pedig Kiss Ernő, a hazafias népfrent községi bizottságának vezetőségi tagja bucsuzott az elhunytól. /mti/

15.30/1u

-35-

NA-1535

bb. 54. öt év alatt 753 millió forintot költ munkavédelmi, szociális és kulturális célokra a Lenin kohászati művek

vidkz/il bs

1970. november 6.

a nagyüzem több mint tizennyolcezer dolgozójának munkavédelmi, szociális és kulturális helyzetének javításáról tárgyalt pénteken a diósgyőri Lenin kohászati művek szakszervezeti tanácsa. a negyedik ötéves tervben - mint rámutattak - hét-százötvenhárom-millió forintot költenek ilyen célokra. a nagyösszegekből sok gyáregységben korszerűsítik munkafolyamatokat, továbbfejlesztik a biztonsági berendezéseket, javítják az egészségügyi ellátást és több szociális létesítményt építenek. a munkások kollektívák javaslatait magában foglaló komplex intézkedési terv szerint, többek között az új nemesacél hengerműben, az épületkarbantartó gyáregységben és a tűzálló téglagyárban korszerű öltözőt, fürdőt és mosdót építenek. a vidékről bejáró munkások kényelmes elhelyezésére a marx téren újabb négyszáz személy befogadása alkalmas szállót létesítenek, az üzemi éttermek zsúfoltságának csökkentésére pedig - a leendő új szálló mellett - kétszáz személyes ehédlőt alakítanak ki. az óvodák befogadóképességét háromszázzal növelik és jelentős összegeket fordítanak a lakásviszonyok javítására is. az új ötéves tervben a szilikózis ártalmaknak kitett dolgozók kezelésére jól felszerelt ionizációs szobát rendeznek be, és csökkentik a gyár levegőjének szennyezettségét. a negyedik ötéves tervben elkészül a gyár korszerű új művelődési központja is. a szakszervezeti tanács a komplex intézkedési tervet elfogadta és annak alapján határozzák meg, hogy a tervidőszak egy-egy évében milyen feladatokat valósítanak meg./mti/

--

bb. 56. a kilencedik négyes találat

vid kz/il bs

1970. november 6.

Bordán Béla és husz társa valamennyien tiszadadai lakosok hosszú ideje lottoznak egy „brigád”-ban. a kollektíva igen eredményesen játszik: a 44. játékhetén kilencedszer érte k el négyes találatot. a legutóbbi négyesük értéke meghaladja a 86 ezer forintot. többször nyertek már a tárgynyeremény sorsoláson is./mti/

--

- 36 -

15.30/11

NF 1540

bbm 57. péntek reggel óta műholdas tájékoztató a pilótáknak

1 tz tné/1e il bs

1970. november 6.

a magyar meteorológusok három éve rendszeresen veszik a meteorológiai mesterséges holdak földre sugárzott képeit és használják fel ezeket kutatásaikban, illetve időjárás elemzéseik finomítására.

péntek reggel óta műholdak felhőképeit már a ferihegyi időjárási repüléstájékoztató szolgálat is felhasználja. az essa-8 mesterséges holdról érkezett képeket a pesti órinci obszervatórium fogja és távbeszélő kábelen továbbítja a szolgálat budai központjába. ott az elektromos jeleket az üzembiztonság kedvéért előbb magnetofon szalagon rögzítik, és arról kábelen játsszák le ferihegyre. a kép így is legfeljebb 5 perc múlva már a repülőtéren is látható.

az essa-8 a bennünket meteorológiai szempontból érdeklő területről 7 és 13 óra között sugároz képeket. ezekben az órákban tehát péntektől kezdve pilótáink felszállás előtt saját szemükkel is megfigyelhetik a rajuk váró időjárási, felhőzeti viszonyokat, amelyekről egyébként a kirendeltség meteorológusai természetesen szóbelileg is tájékoztatják őket./mti/

--

bb. 53. Ünnepségek vidéken ... 2. folyt./ 11

Borsod megye több városában és községében is tartottak ünnepi megemlékezéseket. többek között edelényben, szerencsén, sárospatakon Ünnepi gyűléseken emlékeztek meg a nagy októberi szocialista forradalomról, Tiszalúcun pedig emléktáblát avattak annak a háznak a falán, ahol 1945-ben az mkp helyi szervezete megalakult. Miskolcon a diósgyőri nagyüzem munkásküldöttei megkoszorúzták a kohászati művek névadója, Lenin bronzszobrát. a miskolci nemzeti színházban bemutatták Gyurkó László „Fejleszték Leninről” című dokumentum-óratoriumot.

/folyt.köv./
15.35/11

- 37 -

NF 1540

bb. 53./ Ünnepségek vidéken ... 3. folyt./ 11

szabolcs-szatmár megye központi ünnepségre a megyei építőipari vállalat nyíregyházi székházában került sor, ahol varga gyula, a városi pártbizottság első titkára mondott beszédet. az üzemekben, hivatalokban, iskolákban ugyancsak pénteken emlékeztek meg az évfordulóról. ezen a napon, hatvan szabolcsi kispariszövetkezet munkás - zömmel a z árvízszújtotta területek újjáépítésében kitűnt személy - kapta meg a „kiváló dolgozó,, jelvényt és oklevelet.

fejér megyében is több ünnepi esemény zajlott le november 7. előestéjén. székesfehérvárott koszoruzási ünnepséget tartottak, mór nagyközségben felszabadulási emlékművet avattak, sárosdon, átadták rendeltetésének az új orvosi rendelőt és a hozzátartozó orvoslakást, csór községben pedig új klubkönyvtárat avattak. - a dunaujvárosi ünnepségen sárosi józsef, a városi pártbizottság titkára kitüntetésekkel adta át az év legjobb társadalmi munkás-kollektíváinak. kitüntető oklevelet kapott többek között a dunai vasmű kollektívája, amelynek dolgozói 197 000 óra társadalmi munkával segítették dunaujváros fejlesztését, szépítését./mti/

bb.59. diplomaosztás a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen

i sz 6 tr/zs/11 hgy

1970. november 7.

pénteken, - a november 7-1 ünnepségek keretében - osztották ki a marx károly közgazdaságtudományi egyetemnek az újonnan végzett 450 közgazdásznak a diplomát, akik sikeresen védtek meg szakdolgozatukat. dr. szabó kálmán rektor négy hallgatónak vörös diplomát nyújtott át kiváló egyetemi tanulmányi munkájáért./mti/

- 38 -

15.43/11

MF 150

bb. 58. pályázati felhívás katonai főiskolákra való jelentkezésre

i vt/gk/zs/11 hgy

1970. november 6.

a magyar népköztársaság honvédelmi minisztere - a belügy és a művelődésügyi miniszterrel, valamint a kisz központi bizottság első titkárával egyetértésben - pályázati felhívást adott ki a néphadsereg katonai főiskoláira történő jelentkezésre. jelentkezhetnek mindazok a 21. életévüket még be nem töltött ifjak, akik a dolgozó nép fegyveres szolgálatát hivatásnak érzik, s a néphadsereg, a határőrség, illetve a karhatalom hivatásos tisztjei akarnak lenni. felvételüket azok kérhetik, akik középiskolai tanulmányaikat az 1970-71-es oktatási évben befejezik vagy már korábban befejezték. a jelentkezés további feltételei: erkölcsi-politikai megbízhatóság feddhetetlen előélet, fizikai alkalmasság a katonai szolgálatra, magyar állampolgárság, nőtlen családi állapot.

a katonai főiskolára pályázók a középiskola igazgatójától, az előző években végzetek /sorkatonák is/ az illetékes kiegészítő parancsnokságtól kapnak jelentkezési lapot. a felvételüket kérők a jelentkezési laphoz mellékeljék saját kezűleg írt részletes önéletrajzukat, születési anyakönyvi kivonatukat, az erkölcsi bizonyítványt, a korábban végzetek az érettségi bizonyítványt is. a jelentkezési lapot - a mellékletekkel együtt - a középiskolát e tanévben végzők az iskola igazgatójának, a korábban végzetek a kiegészítő parancsnokságnak, a sorkatonai szolgálatot teljesítők pedig parancsnokságuk személyügyi tisztjének adják át.

a jelentkezők a „kossuth lajos,, katonai főiskola,, a zalka máté,, katonai műszaki főiskola, valamint a „kilián györgy,, repülő műszaki főiskola különböző szakaira pályázhatnak. arról, hogy kit milyen szakra vesznek fel, a felvételi vizsgán elért eredménye valamint a pályázó kérelmének figyelembe vételével döntenek.

a pályázók matematikából és fizikából írásbeli vizsgát tesznek, amit 1971 februárjában tartanak megyénként. a márciusban, illetve áprilisban sorra kerülő további vizsgákat budapesten, a „zalka máté katonai műszaki főiskolán bonyolítják le.

/folyt.köv./
15.50/11

- 39 -

MF 150

bb. 58. / pályázati ... folyt. / it

a vizsgák pontos idejéről a kiegészítő parancsnokság, illetve parancsnokságuk útján értesítik a pályázókat. a felvételi vizsga eredményéről 1971. május 1-ig ugyancsak a kiegészítő parancsnokságok, illetve parancsnokait útján kapnak írásos értesítést az érdekeltek. azok a fiatalok, akiket nem vesznek fel, - ha egyidejűleg más felsőoktatási intézménybe is jelentkeztek - ott felvételi vizsgát tehetnek.

a katonai főiskolákon a tanulmányi idő négy év. a főiskolákon szerzett oklevelek - a parancsnoki vagy technikai szaktól függően - a polgári életben általános iskolai tanári, illetőleg felsőfokú szaktechnikus munkakörök betöltésére jogosítanak.

a pályázat beküldésének határideje 1971. január 31. /mti/

bb 60. elhunyt csatári józsef ezredes, a párt régi harcosa,
tr-ju zs hgy 1970. november 6.

csatári józsef, a magyar néphadsereg ezredese a szocialista hazáért érdemrend kitüntetéttje, a munkásmozgalom régi harcosai hosszú betegség után elhunyt. temetéséről később történik intézkedés.

a magyar néphadsereg,
a magyar partizán szövetség

/mti/ *⊥ a spanyolországi nemzetközi brigád önkéntese*

bb 61. Ünnepléses zászlófelvonás a parlament előtt és a gellérthegyen

t vt/mm-ju zs 1970. november 6.

a nagy októberi szocialista forradalom Ünnepeinek előestéjén, pénteken a parlament előtti kossuth lajos téren ünnepléses külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonták a magyar népköztársaság állami zászlaját. kürtész jelezte a budapesti helyőrségparancsnok, pesti endre vezérőrnagy érkezését. a katonai előljáró meghallgatta a csapatzászlóval felsorakozott díszegység parancsnokának jelentését, majd - a rákóczi induló hangjai közben - állépett a díszegység előtt és üdvözölte a katonákat.

/ folyt. köv. /

16.20/ju

ME 1840

-40-

bb 61. / Ünnepléses zászlófelvonás ... 1. folyt. /-ju

ezt követően díszőrök kíséretében az árbochoz vitték az állami zászlót és a himnusz hangjai a díszszázad tisztelet-adása közben vonták fel az árbócrudra. az ünnepi aktus befejezéséig a díszegység és a zenekar díszmenetben vonult el az állami zászló előtt.

a gellérthegyen, a felszabadulási emlékműnél ugyancsak katonai tiszteletadással vonták fel a történelmi jelentőségű évforduló tiszteletére a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját.

/mti/ az állami zászlónál szombaton délben zenés őrségváltás lesz.

--

bb 62. gáspár sándor és kisházi ödön,

gg-ju zs hgy 1970. november 6.

az elnöki tanács helyettes elnökei táviratban üdvözölték hussein shafait és ali szábrit, az egyesült arab köztársaság alelnökeivé történt kinevezésük alkalmából. /mti/

--

bb 63. losonczy pál,

gg-ju zs hgy 1970. november 6.

az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte julius k. nyererét, a tanzániai egyesült köztársaság elnökévé történt újbóli megválasztása alkalmából. /mti/

--

16.55/ju

ME 1845

-41-

bb 64. fiatal fotósek tálalata tolnán

vid/fm-ju hgy 1970. november 6.

három fiatal fotós - gottvald károly és komáromy zoltán a tolna megyei népujság fotóriporterei valamint szarvas antal - felvételeiből kiállítás nyílt pénteken a tolnai ifjúsági ház klubjában. /mti/

..-

bb 65. a kiállítási intézmények

tr-ju zs hgy 1970. november 6.

értesítik a tárlatlátogatókat, hogy november 9-án, hétfőn és 10-én kedden valamennyi kiállítási helyiség zárva lesz.

/mti/

..-

bb 66. nagy részvétellel búcsúztatták vadász elemért

t ms/fk-ju zs hgy 1970. november 6.

pénteken, a kerepesi temető ravatalozójában a tudományos és társadalmi élet nagy részvétellel kísérvé búcsúztatták vadász elemér akadémikust. tudóstársai, barátai és tisztelői, tanítványai és munkatársai nagy számmal vettek részt a végtisztelésben.

a magyar tudományos akadémia, valamint a tudományos és társadalmi intézmények, - köztük a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége, a tudományos ismeretterjesztő társulat - nevében szádeczky-kardos elemér akadémikus, az akadémia föld- és bányászati tudományok osztályának elnöke búcsúzott a tudomány, a magyar földtan nagy halottjától, a társadalmi haladás bátor harcosától. méltatta az elhunyt tudományos munkásságát, különösen Magyarország földtanának feltárásában elért eredményeit.

/ folyt. köv. /

17.25/ju

MF 1800

-42-

bb 66. / nagy részvétellel. 1. folyv./-ju

a magyarországi földtani társulat nevében nemecz ernő egyetemi tanár, elnök búcsúzott a társulat éveken át volt elnökétől és örökös díszelnökétől, a nagy magyar tudósnevezék méltó képviselőjétől.

a központi földtani hivatal, az sötvös loránd tudományegyetem és a tanítványok gyászát fülöp józsef akadémikus, a központi földtani hivatal igazgatója tolmácsolta. /mti/

..-

bb 67. átadták az akadémia új kongresszusi termét

1 ms/fk-ju zs hgy 1970. november 6.

pénteken délután az országház utca 28. szám alatt Unnepélyesen átadták a magyar tudományos akadémia vár-beli kongresszusi termét. az épületet kapócs ferenc, az akadémia kutatás-ellátási szolgálatának igazgatója adta át erdély-gruz tibornak, a magyar tudományos akadémia elnökének és erdély-ferenc főtitkárnak. ebből az alkalomból erdély-ferenc jutalom-ban részesítette a kivitelező fővárosi 1. számú építőipari vállalatnak az építkezésben kiemelkedő munkát végzett dolgozóit. /mti/

..-

bb 68. elutazott az ndk nemzeti frontjának küldöttsége

k tf/fk-ju hgy 1970. november 6.

tíz napig tartozkodott magyarországon s péntek délután elutazott budapestről az ndk nemzeti frontjának delegációja: herbert eichhorn, a nemzeti front titkára és horst brillowski osztályvezető. a hazafias népfrent endégeit a ferihegyi repülőtéren búcsúztatták. /mti/

..-

17.30/ju

MF 1800

-43-

bbm 70. szovjet hősi emlékmű avatása salgótarjánban

vid fm/il hgy

1970. november 6.

a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója alkalmából salgótarjánban a Lenin téren pénteken felavatták az új szovjet hősi emlékművet, csaba lászló építőművész alkotását. az ünnepségen jelen volt géczy jános, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke, matuz józsef és havas péter, a megyei párt bizottság titkárai, valamint v. k. gvozdz altábornagy, a szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, a. f. posznyikov, az szmbt belorusz tagozatának elnökhelyettese, a minszki autógyár igazgatója, továbbá ján kuzsa, a beuztercebányai városi nemzeti bizottság elnöke.

devcsics miklós a salgótarjáni városi pártbizottság első titkára mondott avató beszédet, majd az ünnepségen részvevő külföldi delegációk, a megye és a város párt-, állami és tömegszerveinek valamint a fegyveres e testületek képviselői megkosztották az emlékművet. /mti/

--

bb. 69. régi magyar ex-librisek kiállítása a nemzeti muzeumban - 18 ország grafikus művészeinek bemutatkozása az ernst muzeumban

t fe/tr/il hgy

1970. november 6.

a budapesti ülésű 13. nemzetközi ex-libris kongresszus alkalmából az országos széchenyi könyvtár régi ex-libris gyűjteményének legértékesebb - a 15-19. századból származó - lapjából kiállítás nyílt pénteken a nemzeti muzeumban. /folyt.köv./

- 44 -

NA 1905

bb. 69. / régi magyar ... folyt. / il

a tárlat gazdag anyagából is kiemelkednek szuper ex-librisek - a könyvbeírott tulajdon bejegyzések, a kódexekbe művészi- en festett címerek, arcképek. látható a kiállításon a 14. század közepén írott képes krónika egyik lapja, nagy lajos király képmásával, címerével, továbbá mátyás király nagyhirű corvina könyvtárának néhány remek kódexe az uralkodó arcképével és címerével. bemutatja a kiállítás 1. rákóczi györgy erdélyi fejedelem egyik fényvető címeres diszkötetét.

a kiállítást nagyszámu érdeklődő és a kongresszus külföldi küldötteinek jelenlétében dr. kereszturi dezsd nyitotta meg.

x x x

az ernst muzeumban - ugyancsak a kongresszus alkalmából - 18 ország 180 grafikusművészenek kisgrafikáiból nyitott meg pénteken kiállítást demeter sándor a kki elnökhelyettese. a bemutató átfogó képet ad az európai kisgrafika jelenéről, fejlődéséről és irányairól.

a tárlaton adták át a díjakat a nemzetközi exlibris pályázat nyerteseinek. a nemzetközi zsüri a két első díjjal - a budapest - illetve a bor és szőlő című alkotás (anatolij kalasnyikov szovjet grafikusművészt jutalmazta. a bartók-pályázat első díját diszkay lenke a dűren pályázat első díját maurer dóra nyerte.

a díjakat lengyel lajos kossuth díjas grafikusművész a nemzetközi zsüri elnöke nyújtotta át. /mti/

--

bb. 71. időjárásjelentés

fk/il hgy

1970. november 6.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken este 19 órakor:

a hőmérséklet tovább csökken

várható időjárás szombat estig:

felhőátvonulások, szorványosan fűtő esővel, az ország északi részén néhány helyen hózáporral. az élénk, helyenként erős északi, északkeleti szél lassan mérséklődik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton, 5-10 fok között. /mti/

- 45 -

1940/11

NA 1905

bb. 72. Unnepi előadás az operaházban

t bc/fk/e hgy

1970. november 6.

a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója alkalmából pénteken Unnepi előadáson mutatták be az állami operaházban hacsaturján: spartacus című balettjét.

az Unnepi előadáson részt vett nyers rezső, az országpolitikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, szinogei tajos és ilku pál, a politikai bizottság póttagjai, bender józsef, dr. csanádi györgy, Lázár györgy, dr. levárdi László, Péter János, dr. szabó Zoltán, Szurdi István, a kormány tagjai, Bencsik István, a hazafias népfőrdő országos tanácsának főtitkára, dr. erdey-gruz Tibor, a magyar tudományos akadémia elnöke, dr. Mihályfi Ernő, a magyar-szovjet baráti társaság elnöke, s a politikai és társadalmi élet sok más vezető személyisége. jelen volt az előadáson a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után Lukács Miklós, az állami operaház igazgatója üdvözölte az Unnepi előadáson megjelenteket. /mti/

- v é g e -

20. 38/e

- 46 -

MT 2040

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek



1970. november 7.

bb.1. dokumentumfilm készül tessedik sámuel életéről

vid/k ká -cz

1970. november 7.

tessedik sámuel életéről és munkásságáról halálának 150. évfordulója alkalmából dokumentumfilmet készít szarvason a magyar televízió. tessedik sámuelt korabeli rajzok, dokumentumok, írásos anyagok segítségével mutatják be, az oktatásban és a gyakorlati életben ma is aktuális tanairól pedig tudományos kutatók, mezőgazdasági szakemberek és tanárok nyilatkoznak. tessedik sámuel volt az, aki többek között meghonosította hazánkban az akácfát, a lucernát, a selyemhernyótenyésztést. selyemszövésre tanította a szarvasi lányokat és asszonyokat, belterjes gazdálkodásra, dígzásos talajjavításra a gazdákat. tessedik alapította szarvason európa első mezőgazdasági szakiskoláját. /mti/

bb.2. a kenyergabona zöme a földben van már baranyában

vid /k ká -cz

1970. november 7.

hagyomány már, hogy az októberi szocialista forradalom Unnepét munkásokkal köszöntik. a mezőgazdasági üzemek a baranyai gazdaságok legnagyobb eredménye az, hogy november 7-ig lényegében potolták azt a két-három hetes késést, amellyel az őszi munkák kezdődtek. a tervezett 120 ezer holdnyi gabona zöme már földben van, mindössze két-három napi munkára van még szükség, hogy teljes egészében befejezzék az őszi vetést. a traktorosok a kettős Unnepen is dolgoznak. most már mind nagyobb erőket csoportosítanak át a kukoricaföldekre, ahol a termés fele még a földeken van. a híres kukoricatermelő gazdaságban, a bolyi állami gazdaságban, november 7-re magtárakba került a 6000 hold termése. a három nagy baranyai borvidéken - a pécsi, villány-siklósi és a mohácsi dombokon - véget ért a szüret. holdanként 21-22 száza fűrtöt szedtek le, ami a közepesnél jobb termésnek számít. /mti/

9.35/k

a

-i-